

**Zeitschrift:** Zürcher Illustrierte  
**Band:** 3 (1927)  
**Heft:** 18  
  
**Rubrik:** Humor und Rätsel

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 22.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# HUMOR UND RÄTSEL



Er weiß sich zu helfen!

A.: «Je n'ni mi no no wonder, wohi mer die große Hüfe Dreck wönd tue!»  
 B.: «Mi grad au, ... aber halt, j' chünnt mer öppis in Sinn ... Det i de sebe Wies unde chönnnt mer e großes Loch ufgrabe und alli die Hüfe det ab keiel!»

### Appenzeller Humor

Ein Vater tadelt sein Söhnchen und sagte: «Schämmd! Wenn y näbes därigs gmacht hät, so hät-i mi minn Vater z'Hüde-n-ond z'Fotze geschlage!»

«Joo — Vatter! denn häschd du weleweg känn gschyde Vatter gkaal!»  
 «'s Muul zue, Luusueb! Welewäg en gschyde-re-n-as du!»

Zutreffend. Ein Bauernjunge führt ein Kalb in die Bundestadt. Das junge Vieh entwich ihm und gerät in die Lauben hinein. Ein Polizist sieht das und sagt zu dem Jungen: «Weißt du nid, du donnrs Schölingel, was hie i der Stadt Ornig ist und daß d'Chälber nid dürfe dür d'Laube laufe?»

Junge (gelassen): «Wohl, i weiß es, aber 's Chalb weiß es nid, es isch no nie z'Bärn gsit!»

Soldatenhumor. Ein Appenzeller Landwehmann, ein Senn von hoher Alp, hatte vergessen, zur Grenzbesetzung Löffel und Gabel mitzubringen. Als ihn bei der Inspektion am Einrückungstag sein Leutnant darauf aufmerksam machte und fragte, wo er das Edgeschirz habe, antwortete er:

«Ja, da is etzt gad eben- eso: me händ de-hääm bloß Süßerschirr ond do hät d'Frau g'määnt, 's wäri schad deför!»

Die Unzufriedenen. Sie: «Es ist mir unbegreiflich, daß ich deine vielen Unarten nicht bemerkte, als ich mit dir verlobt war.»

Er: «Das ist ganz einfach; ich besitze diese Unarten erst, seit ich mit dir verheiratet bin!»

Schlau. Ein höherer Beamter wird in ein Dorf entsendet, um zu untersuchen, ob die verlangte Vergrößerung des Schulhauses dort notwendig ist. Dies bestätigt sich in der Tat. Er läßt daher den Ortsausschuß zu einer Besprechung zusammenkommen, was denn die Gemeinde beisteuern wolle. Aber man gibt ihm keine Antwort. «Nun,» drängt er, «der Staat kann doch nicht für alles aufkommen, was liefert ihr?»

«Wir?» antwortete der Gemeindevorsteher, «wir liefern die Kinder!»

Heiri: «Weißt du au, worum me eusen Herrgott duzet?»

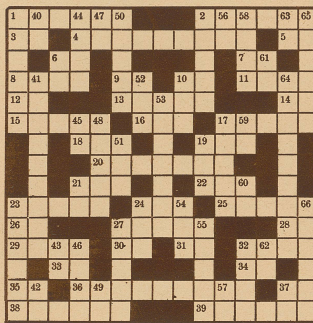
Chueri: «Nei, Heiri, do hani no gar nie drüber nahdänkt.»

Heiri: «He, daß d'Bärner und d'Appenzeller au mit em verchehre chönned.»

Ein Schläfer. Der Sepp schrieb vom Gotthard seiner Mutter heim: «Liebe Mutter! Der Dienst ist streng, das Essen recht. Aber kalt ist's da droben, besonders in der Nacht. Seit fünf Wochen schlafe ich in einem Fort...»

Das Mütterlein geht weinend zum Doktor und jammert: «O, Herr Doktor, hend er nid für mi Sepp es Pilverli oder ä so öppis, daß er au wieder zu Chräfte chund. Er muetz ganz eland dra sy i dem Gotthard inne, er het mir gschriebe, daß er sit 5 Woche in einem fort schlaft. Das isch nid, wies sett sy.»

### Kreuzwort-Rätsel



Bedeutung der Wörter:

a) Waagrecht:

- Gesetzbuch des nachchristl. Judentums; 2. Großes Hochland in Ostafrika; 3. Älteste röm. Kupfermünze; 4. Kriegerischer Indianerstamm in Süd-Chile; 5. Sibirischer Strom; 6. Aktiengesellschaft; 7. Alttestamentl. Name für das ägyptische Theben; 8. Von Athene als Sternbild zu den südl. Himmel versetzt; 9. Laufendes Jahr; 10. Japanisches Hohlnaß; 11. Linker Nebenfluß der Pulda in Westfalen; 12. Abkürzung für Schilling; 13. Feuerstätte; 14. Nebenfluß des Tobol in Sibirien; 15. Hat den Trojan. Krieg veranlaßt; 16. Schriftl. Zahlenanweisung; 17. Berühmt. Schwarzwald-Maler; 18. Brennt in Frankreich; 19. Nichtmetall-Element; 20. Berühmter Wasserfall; 21. Erfrischung; 22. Franz. Osten; 23. Ort im Kt. St. Gallen; 24. Wo es, keine Stadt gibt; 25. Handel in England; 26. Den Kreuzworträtsellösern bekannt. Sonnengott; 27. Der schönste und größte deutsche Fluß; 28. Französ. Bindewort; 29. Ort am Lagansee mit schönen Zypressen; 30. Auerochs; 31. Endloses Französisches Wasser; 32. Weibl. Vorname; 33. Oestliche Länge; 34. Halber Bart; 35. Fremdwortl. Abkürzung für «ebenso»; 36. Letzter Herrscher in Mexiko vor der Eroberung durch d. Spanier; 37. Französ. Artikel; 38. Intrige; 39. Ort am Zürichsee.

b) Senkrecht:

- Bekannter Blindner Kurort; 2. Vereinigung; 6. Chemisches Zeichen für Silber; 10. Englisch.

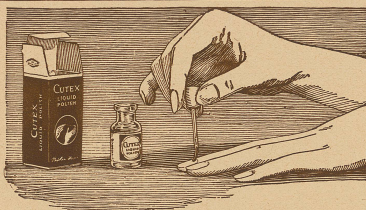
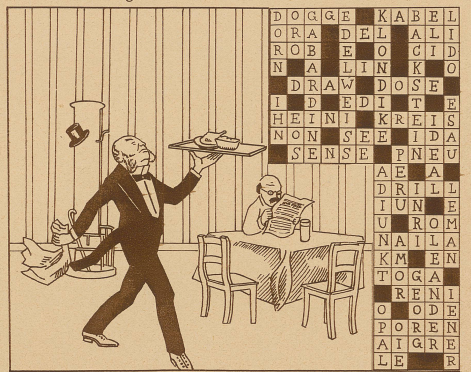
Mtall; 17. Trinkspruch; 19. Beliebtster Ausflugsberg in Tessin; 21. Chem. Zeichen für Barium; 23. Lehre von der Liebe; 24. Linker Nebenfluß des Rheines in der Eifel; 27. Zerfallenes Bauwerk; 32. Der Oberlauf des Eilans Nil; 37. Abkürzung für den ital. Franken; 40. Chem. Zeichen für Arsen; 41. Dient als Gemüse und Kompott; 42. Abkürzung für Finktur; 43. Geliebte des Zeus; 44. Hauptbegründer der Macht Karthagos im 6. Jahrh. vor Chr.; 45. Altes franz. Staatsgefängnis bei Marseille; 46. Weibl. Vorname; 47. Vaterstadt Tarahs des Vaters Abrahams; 48. Gemeinderat im alten Rom; 49. dan. Stückmaß = 80 Stück; 50. Ältere Eingeborenstämme im Innern Borneos; 51. Abkürzung für Doktor heider Rechte; 52. Engl. «Führwerk»; 53. Asiate; 54. Französisch. «Krumm»; 55. Der 7. der 12 kleinen Propheten des alten Testaments; 56. Halbo Hede; 57. Japan. Gewicht; 58. Bei Wahlen zu treffen; 59. Herr; 60. In Notenheften zu finden; 61. Abgekürzt. Bindewort; 62. Zeichen für Natrium; 63. Dito; 64. Beschrifteter Name für Furen; 65. Landschaft in Kaukasien; 66. Teile eines größeren Hauses.

### Spitzen-Rätsel

A B E T L A R S O A B E  
 \* \* \* \* \*  
 E O F R E I I H E S R L  
 \* \* \* \* \*  
 E E

Die Punkte obiger Figur sind so durch Buchstaben zu ersetzen, daß senkrecht zu lesende Wörter entstehen. Ist die Lösung richtig, so nennt die oberste waagrechte Reihe ein militärisches Objekt, auch die dritte waagrechte Reihe ergibt ein Wort.

### Auflösung zum Kreuzwort-Rätsel in Nr. 17



## Dieser Nagellack verleiht Ihren Nägeln einen entzückenden Rosaglanz

Endlich ein flüssiger Nagellack, der allen Ihren Wünschen entspricht. Wenn Sie ihn noch nicht kennen, versuchen Sie den CUTEX-Nagellack. Tagelang bleiben Ihre Nägel so hübsch, als wären sie eben von der geschicktesten Manicure behandelt worden.

Tragen Sie den Cutex-Nagellack in dünner, regelmäßiger Schicht auf die frischgewaschenen Fingernägel auf. Dies ist leicht zu bewerkstelligen, da der Pinsel gerade genug Flüssigkeit für einen Fingernagel fasst. Der Nagellack verliert im Wasser seinen Glanz nicht, wird nicht rissig und blättert nicht ab. Um die Schicht zu entfernen, ist kein Auflösungsmittel notwendig.

Ein Tropfen der gleichen Flüssigkeit und sofortiges Abtrocknen genügt, um die alte Schicht zu entfernen. Der Cutex-Nagellack ist in zwei Farben zu haben: Hellrosa und dunkelrosa. Wie alle andern CUTEX-Erzeugnisse ist er überall erhältlich und findet sich auch in den meisten CUTEX-Etuis vor, die im übrigen alles enthalten, was für die Nagelpflege notwendig ist.

# CUTEX

Das Cutex-Probe-Etui enthält ein Fläschchen Cutex-Nagellackwasser (Remover), eines mit Nagellack, Pulver, Creme Comfort, Orangenschleife, Schmirgelleife und eine Anleitung. Um dieses Probe-Etui zu erhalten, senden Sie den untenstehenden Coupon mit Fr. 1.- in Briefmarken an Paul Müller, Sumiswald (Bern). Fabrikant: Norlham Warren, New York.

PAUL MÜLLER (Dept. F5) SUMISWALD (BERN)

Name .....

Ort .....

Strasse .....

**Rapallo** Grand Hotel et Europe  
 Familienhaus mit Garten  
 Grand Hotel Savoy  
 Direkt am Meer mit höchstem Komfort

**Sieien Erfolg**  
 bringt ununterbrochenes Interesse in der ZÜRCHER ILLUSTRIRTEN

ANNONCENREGIE:  
 RUDOLF MOSSE ZÜRICH UND BASEL  
 sowie sämtliche Filialen

**Der Heiratsantrag.**  
 Mein Herr zehntausend Franken zahlt Ihr Bauer'schinn -- liebt Ihr Vögel, 30 Ja.!!!!!!!  
 Dann bin ich Euer!!!!!!!

**VIRGO**  
 Kaffeesurrogat-Moccamischung  
 Ladenpreis: Virgo 1,50 Lsgkos 0,50

**Sommersprossen**  
 (Laubflecken, Märzflecken)  
 gelbe und braune Flecken, Leberflecken (jene Flecken, die in unregelmäßiger Form größere Hautflächen des Gesichts bedecken), ferner Unreinheiten der Haut, wie Mitesser, Pickel («Stäuren»), Gesicht's- u. Nasenröte, Falten u. Runzeln

**verschwinden**  
 in 10-14 Tagen vollständig bei Anwendung meines Mittels «Venus». Sofort schon nach der 1. Anwendung, also über Nacht

auffallende Teil-, und Gesichts-Verschönerung: die Flecken verblaszen zu schwinden und werden in überraschend kurzer Zeit zum Verschwinden gebracht, und sämtliche Unreinheiten gründlich und für immer beseitigt. Wenn Sie bisher alles Mögliche erfolglos versucht haben, dann wenden Sie mit vollem Vertrauen mein Mittel «Venus» an; denn ich garantiere für Erfolg und absolute Unschädlichkeit.  
 Preis Fr. 4.75 (Porto und Verpackung 80 Cts.)  
 Versand diskret, gegen Nachnahme od. Einsend. des Betrages  
**Schröder-Schenke, Zürich 9**  
 Bahnhofstraße 93 J.

**PARIS** Nouvel NOAILLES  
 Hotel  
 9, Rue de la Michodière (OPERA)

**NIVEA-CREME**  
 gegen raue, aufgesprungene Haut!  
 Die tägliche Pflege der Hände mit Nivea-Creme ermöglicht der Hausfrau, dem Arzt, der Laborantin das ständige Umgehen mit heißem und kaltem Wasser, ohne daß die Haut darunter leidet.  
 Nivea-Creme in Tuben à Fr. 1.50 und Fr. 3.-. Für die Skala (Küchlein): Nivea-Rosencreme / Nivea-Orangerose / Nivea-Änderpuder.

Schon Ihren Kindern zuliebe sollten Sie einen „Electrolux“ besitzen!

Er ist sowohl der einfachste und vollkommenste in seiner Wirkungsweise, als auch der vorteilhafteste Kühlschranks hinsichtlich Betriebsicherheit und Preiswürdigkeit.

Eine unverbindliche Vorführung, und auch Sie werden sich für ihn begeistern!

Verlangen Sie unsere Prospekte durch uns oder durch unsere Wiederverkäufer.

**ELECTRO LUX A.-G. ZÜRICH**